



MALTA

**QORTI CIVILI, PRIM AWLA
MALTA**

**ONOR. IMHALLEF
CARUANA DEMAJO GIANNINO**

Seduta tal-11 ta' Ottubru, 2002

Citazzjoni Numru. 101/1995/1

~itazzjoni 101/1995

**Lucy mart Joseph Debono u l-istess Joseph Debono
versus
Anthony James**

F'din il-kawla l-atturi qeghdin jitolbu illi l-konvenut i]allsilhom il-kontijiet ta' linja tat-*telephone* illi, g]alkemm kienet f'isem l-atturi, kien jinqeda biha l-konvenut.

l-`itazzjoni tg]id illi meta l-attri`i kienet bie]et lill-konvenut il-fond 207, Triq il-Karmnu, }al Luqa, il-partijiet kienu ftiehmu illi s-servizz tat-*telephone* bin-numru 663520 jinqaleb fuq isem il-konvenut, i]da l-konvenut qatt ma g]amel dak li kien me]tie[biex ikun re[istrat it-trasferiment tal-linja, u lanqas ried i]allas il-kontijiet tat-*telephone*.

Issa l-attri`i [iet im]arrka b`itazzjoni biex t]allas lill-Korporazzjoni Telemalta s-somma ta' seba' mija u sitta u tletin lira u wiejed u]amsin `ente\mu (Lm736.51) g]all-u\lu ta' l-istess *telephone*. L-atturi jg]idu illi huwa l-konvenut li

g]andu j]allas dan il-kont g]ax kien hu li nqeda bil-linja billi l-kontijiet pendenti huma kollha relattivi g]a\-\mien meta l-konvenut kien xtara l-fond ming]and l-attri`i.

L-atturi g]alhekk qeg]din jitolbu illi l-qorti (1) tg]id illi l-konvenut g]andu j]allas seba' mija u sitta u tletin lira u wie]ed u]amsin `ente\mu (Lm736.51) g]as-servizz tat-*telephone* kif imfisser fuq, u (2) tikkundannah i]allas lill-atturi s-somma ta' seba' mija u sitta u tletin lira u wie]ed u]amsin `ente\mu (Lm736.51) flimkien ma' l-ispejje\ u l-*img]ax*.

Il-kuraturi illi dak i\-\mien kienu jidhru g]all-konvenut ressqu l-e``ezzjoni illi l-atturi g]andhom jag]mlu prova illi tassew]allsu l-ammont mitlub minnhom g]ax jekk le ma jkollhomx interess legali li jmexxu b'din il-kaw\la. Il-kuraturi qalu wkoll illi f'dak l-istadju ma kinux jafu l-fatti tal-ka\.

Wara illi l-konvenut assuma l-atti tal-kaw\la f'ismu, kompli rersaq dawn l-e``ezzjonijiet:

1. hu qatt ma nqeda bil-linja tat-*telephone* li dwarha qieg]ed jintalab il-]las, u qatt ma kien responsabbli g]aliha; u
2. l-attri`i ma]allsitx l-ammont mitlub u g]alhekk ma sofriet ebda danni.

G]alkemm i`-`itazzjoni tg]id illi kienet l-attri`i li bieget il-fond f}al Luqa lill-konvenut, meta xehdet fil-21 ta' Novembru 1996¹ l-attri`i qalet illi l-bejg] mhux minnha kien sar, g]ax il-fond kien biss mikri lilha, g]alkemm il-linja tat-*telephone* kienet f'isimha. Dan il-fatt, fil-fehma tal-qorti, ma jag]mel ebda differenza g]all-meritu tal-kaw\la.

Il-konvenut kien xtara l-fond fejn hemm il-linja tat-*telephone* fl-1987. Dak i\-\mien parti mill-fond kien mikri lill-attri`i, u l-apparat tat-*telephone* kien f'dik il-parti. Il-ftehim kien illi l-konvenuta to]ro[minn fejn kienet u l-linja tat-*telephone* t]alliha g]all-konvenut. Il-konvenut xehed i\da illi sakemm l-attri`i]ar[et mill-parti tal-fond li kienet okkupata minnha hu la]aq da]]al linja o]ra tat-*telephone* u g]alhekk il-linja li dwarha qieg]ed jintalab il-]las qatt ma kellu]tie[a li jinqeda biha u qatt ma nqeda biha. Dak i\-\mien ukoll, i\da, hu u martu iddivorzjaw, u martu marret toqg]od f'dik il-parti tal-fond li qabel kienet f'idejn l-attri`i u fejn kien hemm il-linja tat-*telephone*. Il-konvenut ma jafx

¹ Fol. 23.

jekk martu kinitx tinqeda bit-*telephone* f'dak il-mien. Fl-1993, imbagjad, il-konvenut bigl il-fond lil terzi.

Fil-fehma tal-qorti, il-fatt illi kienet x'aktarx mart il-konvenut u mhux il-konvenut stess li tellget il-kont tat-*telephone* ma jnaqqas xejn mir-responsabbiltà tal-konvenut. Hu ntrabat ma' l-attri li jommm il-linja u jgallas hu g]aliha, u din l-obbligazzjoni ma tintemmx g]ax il-konvenut jalla lil jaddie]or jinqeda bil-linja. Il-ftehim kien bejnu u bejn l-attri, u kienet obbligazzjoni tal-konvenut illi jgallas kemm g]all-u lu li jag]mel hu mit-*telephone* kif ukoll g]all-u lu illi jalla li jag]mel jaddie]or.

Tifdal il-kwistjoni jekk l-atturi g]andhomx interess f'din il-kawla ladarba huma g]adhom ma jallsux lill-Korporazzjoni Telemalta, jew, illum lil *Maltacom p.l.c.*

Quddiem *Maltacom p.l.c.* l-atturi huma dawk li f'isimhom g]andhom il-linja, u g]alhekk huma l-atturi li g]andom i]allsu lil *Maltacom p.l.c.* L-atturi sofrew dannu patrimonjali meta l-patrimonju tag]hom tg]abba bid-dejn; ma hemmx g]alfejn ikunu jallsu biex isofru d-dannu. Meta jgallsu l-polizzjoni netta tag]hom tibqa' l-istess, g]ax jonqos id-dejn imma jkunu naqsu wkoll l-assi, *i.e.* il-flus li bihom ikunu jallsu. G]alhekk, l-interess tag]hom f'din il-kawla twieled hekk kif in]oloq id-dejn.

Il-qorti g]alhekk ti]ad l-e`ezzonijiet tal-konvenut, tilqa' t-talbiet ta' l-atturi u tikkundanna lill-konvenut i]allas seba' mija u sitta u tletin lira u wiejed u jamsin `ente\mu (Lm736.51) flimkien ma' l-ispejje\ u l-img]ax minn dak in-nhar meta saret sejja g]all-]las b'att [udizzjarju sa meta jsir il-]las lill-atturi.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef

Connie Micallef
Dep. Re[.